

Intervija ar Tomu Ērenpreisu

Toms Ērenpreiss ir velosipēdu restaurators un „Ērenpreiss Original” īpašnieks. Viņa vectēvs ir velosipēdu fabrikas īpašnieks pirmskara Latvijā – Gustavs Ērenpreiss.

Intervijas sākumā Toms Ērenpreiss stāsta par savu vectēvu un viņa velosipēdu fabrikas vēsturi. Pusaudžu gados Gustavs Ērenpreiss pārnāca no Mazsalacas uz Rīgu un sāka strādāt velosipēdu darbnīcā. 21 gada vecumā viņš kļuva par darbnīcas vadītāju. Pirmā pasaules kara laikā Gustavs Ērenpreiss devās emigrācijā. 1922. gadā viņš atgriezās Latvijā un piecos gados uzcēla savu fabriku. Tajā strādāja vairāk nekā 300 strādnieku, un tajā saražoja vairāk nekā 50000 divriteņu gadā.

Uz jautājumu, kā top ritenis, Toms Ērenpreiss atbild, ka tas ir ļoti skrupulozs un smalks darbs. No sākuma teorētiski jāizdomā, ko un kā gribi. Tad, strādājot pie katras detaļas, velosipēdu saliek kopā. Kopā salikšana ir roku darbs. Katra detaļa tiek nokrāsota, katrs rāmis noslīpēts, lai būtu maksimāla kvalitāte. Pašlaik riteņu ražošanā ir saglabātas daudzas veco velosipēdu tradīcijas: garā bāze, spēja viegli manevrēt un „staltā stāja”.

Intervijas nobeigumā Toms atklāj, ko viņam pašam nozīmē velosipēds. Tas ir darbs un arī izklaide. Toms uzsver, ka divritenis mūsdienās ir gan stila elements, gan ikdienas transporta līdzeklis.

Uz jautājumu, vai viņa sapnis ir mainīt Latvijas ielu kultūru, Toms Ērenpreiss atbild, ka grūti atdzīvināt to, kas ir bijis 30. gados, kad veloceliņu kopgarums ir bijis daudz lielāks nekā pašreiz, lai gan iedzīvotāju skaits daudz mazāks. Toms ir pārliecināts, ka viss jāatjauno pamazām, soli pa solim.

Vārdnīca

| Latviski | Krieviski | Angliski |
|-------------|----------------|------------------|
| atnāca | пришел | came |
| bērnība | детство | childhood |
| cilvēki | люди | persons |
| darbnīca | мастерская | workshop |
| fabrika | фабрика | factory |
| galapunkts | конечная | destination |
| izaugsme | рост | growth |
| mūsdienas | наши дни | nowadays |
| nokrāsot | покрасить | to paint |
| nopietnāk | серьезней | more seriously |
| pamazām | помоленьку | little by little |
| rūpnīca | завод | plant |
| sacensības | соревнования | competition |
| salikt kopā | сложить вместе | to put together |
| strādnieki | рабочие | workers |
| svarīgs | важный | important |
| tapt | становится | to become |
| unikāls | уникальный | unique |
| vadītājs | руководитель | leader |
| velosipēds | велосипед | bicycle |